

ASSEMBLÉE
DE LA
POLYNÉSIE FRANÇAISE

Commission du tourisme, de l'écologie,
de la culture, de l'aménagement du
territoire et du transport aérien

Papeete, le 29 SEP. 2014

N° 129-2014

Document mis
en distribution
Le 29 SEP. 2014

RAPPORT

relatif à un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2013 du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* et affectation de son résultat,

présenté au nom de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien,

par Madame la représentante Virginie BRUANT

Monsieur le Président,
Mesdames, Messieurs les représentants,

Par lettre n° 4449/PR du 11 août 2014, le Président de la Polynésie française a transmis, aux fins d'examen par l'assemblée de la Polynésie française, un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2013 du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* et affectation de son résultat.

Le Musée de Tahiti et des îles est créé par délibération n° 74-27 du 7 mars 1974 de l'Assemblée Territoriale en tant qu'établissement public. L'ouverture au public des trois premières salles d'exposition permanente intervient le 30 mai 1977 et, dans sa totalité, le 30 juin 1979.

Le Musée a constitué l'un des départements techniques du Centre polynésien des sciences humaines (C.P.S.H.) *Te Anavaharau* créé par délibération n° 80-112 du 8 septembre 1980, avec les départements archéologie et traditions orales.

En 2000, le C.P.S.H. est dissous. Le musée prend la forme d'un établissement public administratif par délibération n° 2000-137 du 9 novembre 2000 et est rebaptisé « Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Iamanaha* ». L'établissement changera encore de dénomination par arrêté n° 1168 CM du 15 décembre 2005 pour devenir le Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha*.

1. RAPPEL SOMMAIRE DES MISSIONS ET DES MOYENS

1.1 Les missions

L'établissement a pour mission le recueil, la conservation, la restauration, la reproduction et la présentation au public des collections ayant trait au patrimoine de l'Océanie, et plus particulièrement polynésien. Il peut organiser des manifestations à caractère culturel ou participer à l'organisation de celles-ci.

Organisme de valorisation, d'étude et de diffusion de ce patrimoine, le musée a acquis au fil des années un rôle d'expertise dans le domaine de la préservation des biens culturels matériels et mobiliers. Aujourd'hui, il est la principale institution de la Polynésie française à proposer de découvrir, dans un même espace, les trésors du patrimoine naturel et culturel polynésien.

Implanté dans un parc de trois hectares à la pointe Nu'uroa dans la commune de Punaauia, le Musée de Tahiti et des îles propose également un parcours ethnobotanique.

Il est géré par un conseil d'administration composé de 11 membres et présidé par le ministre en charge de la culture. L'assemblée de la Polynésie française, en la personne de Madame Sandrine TURQUEM, est représentée au sein de ce conseil d'administration.

1.2 Les moyens

1.2.1 Les moyens humains

Les effectifs réels, appréciés au 31 décembre de chaque année, ont évolué de la façon suivante sur les trois derniers exercices :

Année	En activité
2010	24
2011	23
2012	21
2013	22

En 2013, sur 26 postes budgétaires, 22 sont occupés par 15 FPPF, 6 ANFA et 1 EFNT (*emploi fonctionnel non titulaire*). Les 4 postes gelés en 2013 sont les postes suivants :

- responsable conservation (*catégorie A*), dont les tâches sont assurées par la directrice qui coordonne une partie du travail entre le chargé des collections et la muséologue ;
- assistant conservateur (*catégorie A*) : la directrice assure le travail lié à l'herbier avec l'aide d'un agent de l'Institut de recherche pour le développement (*IRD*) mis à disposition de l'établissement tous les lundis matins ;
- agent de sécurité et de maintenance (*catégorie B*), sachant que la maintenance des locaux est désormais assurée par un prestataire ;
- agent d'accueil (*catégorie B*), ce qui fait qu'en cas de congé ou d'arrêt maladie de l'unique agent d'accueil, celui-ci est remplacé par le régisseur ou la comptable.

1.2.2 Les moyens financiers

Les moyens financiers de l'établissement s'établissent comme suit sur les trois dernières années :

DÉSIGNATION	2011		2012		2013	
	VALEUR	%	VALEUR	%	VALEUR	%
Subvention du Pays	128 730 000	69	128 730 000	80	128 700 000	78
Subvention État	2 482 100	1	620 525	1	2 386 635	1
Ressources propres	12 064 463	6	9 689 104	6	10 513 657	7
Autres ressources	43 814 242	24	21 321 761	13	22 474 967	14
TOTAL	187 090 805	100	160 361 390	100	164 075 259	100

2. ACTIVITÉS PRINCIPALES EN 2013

Pour de plus amples informations, notamment sur les activités annexes de l'établissement, le rapporteur invite ses collègues de l'assemblée à parcourir le rapport d'activité détaillé de l'établissement.

2.1 La conservation des collections

En 2013, le musée n'a acquis aucune pièce sur fonds propres. Un lot de 8 lames d'herminettes de Rurutu acquis par le Pays via le Service de la culture et du patrimoine lui a toutefois été affecté par arrêté n° 3084 MAA du 29 avril 2013.

Les dons en attente depuis 2011 ont été présentés au conseil d'administration de l'établissement dans ses séances des 8 janvier et 12 juillet 2013. Certains de ces dons ont intégré l'inventaire général tandis que d'autres ont été inscrits au registre « matériel pédagogique » et pourront être manipulés et exposés hors du contexte muséal.

Il est à noter également que le tambour du Musée Branly est toujours en prêt au Musée de Tahiti ; le contrat ayant été établi jusqu'au 4 novembre 2015. Par ailleurs, au titre des prêts consentis par l'établissement à d'autres organismes, il est relevé les opérations suivantes :

- prêt de 2 *ti'i* à la commune de Hitiaa O te Ra pour la salle communale de Papenoo, dans l'espace dit « salle patrimoniale » ;
- prêt d'un tambour à fente de Taiwan dans le cadre d'une exposition photo au *Pacific Island Ethnie Ait Muséum* en Californie (E.U.A.).

Enfin, au titre de la gestion des collections, il est fait observer que le matériel commandé en Métropole en novembre 2012 pour permettre de stocker efficacement les objets en réserve (*mousses neutres, rouleaux de tyvek¹, papiers de soie*) a été reçu avec un retard considérable au mois d'avril 2013 alors que la livraison était prévue pour la mi-janvier. De plus, cette livraison n'était pas complète ; certains matériels n'ont pas été reçus tandis que d'autres ont été remplacés par des articles n'ayant rien à voir avec la commande initiale.

2.2 La mise en valeur des collections

2.2.1 Les expositions

L'exercice 2013 a été marqué par l'organisation ou l'accueil de 4 grandes expositions détaillées ainsi qu'il suit :

Exposition	Dates	Nombre d'entrées	Observations
Cook 1.2.3.	Du 4 décembre 2012 au 11 mai 2013	10 000	Exposition de gravure et d'objets anciens pour commémorer l'arrivée de James Cook à Tahiti à l'occasion du transit de Vénus de 1769
MANAVA	Du 8 juin au 28 septembre 2013	5 741	Exposition centrée sur l'histoire et le patrimoine polynésiens tels que vécus par les élèves et enseignants du CMA à travers divers médias : sculpture, peinture, dessin, tressage, gravure, photographie, vidéo, performance et installation,
Hoho'a 2013	Du 30 octobre au 15 novembre 2013	672	Exposition collective de photographies par l'association <i>Fine Arts Photography f16</i>
Après Gauguin, la peinture à Tahiti de 1903 aux années 60	Du 4 décembre 2013 au 24 mai 2014	1 988	Présentation d'une collection « Beaux-Arts » composée d'environ 200 œuvres témoignant de l'activité picturale en Polynésie française au XX ^e siècle

Par ailleurs, le musée a participé aux expositions « hors les murs » suivantes :

- Exposition ATUA au *National Gallery of Australia (NGA)* à Canberra : des discussions relatives au prêt de 2 objets à la National Gallery pour leur exposition de 2014 ;
- Exposition « Nouméa-Papeete, 150 ans de liens et d'échanges » : organisée par Te Fare Tauhiti Nui du 30 avril au 11 mai 2013 à la salle Muriavai ;
- Prêt d'objet pour l'exposition « Mata Hoata » sur les Marquises au Musée du Quai Branly, prévue en avril 2016.

¹ Tyvek : Matériau synthétique non-tissé fabriqué à partir de fibres de polyéthylène.

2.2.2 L'activité éditoriale et documentaire

En dehors du magazine *Hiro'a*, le musée n'a procédé à aucune publication en 2013. Il a néanmoins fait l'acquisition de 114 ouvrages ou périodiques, dont 104 dons et 10 achats pour une somme de 37 215 CFP. En 2012, le musée avait comptabilisé 69 ouvrages dont 55 dons et 14 achats pour une somme de 56 245 CFP.

La fréquentation de l'espace documentaire par des personnes extérieures au personnel du Musée de Tahiti et des Îles et du Service de la Culture et du Patrimoine est évaluée à 28 visiteurs pour l'année 2013 contre 35 en 2012.

2.2.3 La médiation culturelle

Le Musée de Tahiti et des îles en partenariat avec les autres institutions culturelles – en l'occurrence, la Maison de la culture – *Te Fare Tauhiti Nui*, le Service de la culture et du patrimoine, le Conservatoire Artistique de Polynésie française et le Centre des métiers d'art, rejoints récemment par le service de l'artisanat – ont poursuivi la coproduction du magazine culturel *Hiro'a* qui présente les activités qu'ils mènent et en fait la promotion.

Il est à noter par ailleurs les efforts menés par le Musée de Tahiti et des Îles en termes de communication et de promotion de ses activités et autres événements particuliers, tant par le biais des médias que par celui des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication. Ainsi, depuis avril 2013, une stagiaire en CVD est chargée de mettre à jour régulièrement la page Facebook du Musée et de préparer les Newsletters que la directrice télécharge ensuite sur le site internet. Une recrudescence d'activité sur les réseaux sociaux liés au musée a été constatée ; la page facebook de l'établissement comptant désormais plus de 1 200 fans.

3. LES FAITS FINANCIERS MARQUANTS DE L'EXERCICE

3.1 La section de fonctionnement

3.1.1 Les dépenses de fonctionnement

Compte	Libellé	2011	2012	2013
60	Achats	17 585 404	18 913 195	18 373 065
61	Achats de sous-traitance	10 670 466	10 780 772	10 477 687
62	Autres services extérieurs	5 172 170	5 702 493	6 325 218
63	Impôts	30 000	11 250	345 372
64	Personnel	93 970 513	92 488 007	90 374 031
65	Droits d'auteur	436 800	204 863	105 958
67	Charges exceptionnelles	2 535 453	37 335	7 247
68	Amortissement	40 608 511	22 329 138	19 854 274
	TOTAL	171 009 317	150 467 053	145 862 852

Les achats (*compte 60*), d'un montant de 18 373 065 F CFP, sont destinés aux achats de fournitures de fonctionnement, d'entretien et de petit équipement, des frais de carburant, ainsi que des dépenses d'électricité - *les plus importantes* – d'un montant de 15 460 572 F CFP, soit 10 % du budget de fonctionnement.

La politique d'économie d'énergie entamée depuis 2009 se poursuit. La régulation de la climatisation en fonction de la température et de l'hygrométrie des salles d'expositions permanentes et des salles d'expositions temporaires, le remplacement des ampoules par des lampes basse consommation puis par des leds dans les salles d'expositions, le hall d'entrée et la boutique, et la participation de tout le personnel aux économies d'énergie dans les bureaux administratifs sont autant de mesures qui ont contribué à la baisse des frais d'électricité de l'établissement.

Ces frais ont évolué comme suit depuis 2009 :

compte	Libellé	2009	2010	2011	2012	2013
60611	Frais d'électricité	20 671 014	20 997 386	16 088 451	16 240 114	15 460 572

Les achats de sous-traitance (compte 61), d'un montant de 10 477 687 F CFP, sont :

- la location d'une fontaine d'eau potable, de 66 450 F CFP ;
- les dépenses des travaux d'entretien et de réparation pour un montant de 10 032 358 F CFP, soit 6 % du budget de fonctionnement, dont 9 639 772 F CFP pour l'entretien des infrastructures du MTI-TFM ;
- les assurances de deux véhicules de service, de la responsabilité civile du MTI-TFM et du tambour prêté par le Musée du Quai Branly pour un montant total de 329 981 F CFP ;
- l'achat de livres pour la bibliothèque du musée de 48 898 F CFP.

Les autres services extérieurs (compte 62), d'un montant de 6 325 218 F CFP, correspondent aux dépenses liées à l'organisation des diverses expositions, la poursuite de l'activité éditoriale et la co-production du magazine culturel *Hiro'a* (cf. partie 2.2 du présent rapport).

Sur ce chapitre également, il est important de souligner l'effort entrepris par le Musée pour réduire ses dépenses de communication en réorganisant les lignes téléphoniques par la suppression des lignes directes NUMERIS de l'OPT. L'accès à l'application PolyGF du Service de l'Informatique est désormais connecté via l'ADSL. Ainsi, une diminution des dépenses de téléphone fixe et mobile et d'abonnement ADSL de 23,70 % en 3 ans est constatée.

compte	Libellé	2009	2010	2011	2012	2013
626	Frais de téléphone	1 929 024	1 571 544	1 477 069	1 205 705	1 126 896

Les impôts (compte 63) d'un montant de 345 372 F CFP concernent les prises en charge des taxes municipales pour le ramassage des déchets et pour le réseau de l'assainissement des eaux.

En ce qu'il s'agit de la forte augmentation constatée par rapport à l'exercice précédent (11 250 F CFP), il est rappelé que le raccordement du musée, du bâtiment administratif et de la maison du gardien au réseau d'assainissement des eaux usées de la commune est effectif depuis le mois de septembre 2011 mais que la facturation par la SEM « Assainissement des eaux de Tahiti » n'est intervenue qu'au 3^e trimestre 2012. Dès lors, le paiement des frais d'assainissement non honorés en 2012 est régularisé sur le budget de 2013.

Les charges de personnel (compte 64) s'élèvent à 90 374 031 F CFP en 2013 et représente 62 % du budget de fonctionnement. On relève, en novembre 2013, le départ à la retraite d'un gardien relevant des agents non fonctionnaires de l'administration (ANFA) dont le montant de l'indemnité s'est élevé à 710 216 F CFP.

Ces charges sont en réduction constante depuis 2009 comme le montre le récapitulatif suivant :

compte	Libellé	2009	2010	2011	2012	2013
64	Charges de personnel	123 918 858	101 799 489	93 970 513	92 488 007	90 374 031

Les autres dépenses de fonctionnement comprennent :

- les autres charges de gestion courante (compte 65), d'un montant de 105 958 F CFP, qui concernent l'achat de logiciel et des créances irrécouvrables ;
- les charges exceptionnelles (compte 67), d'un montant de 7 247 F CFP, qui correspondent à la prise en charge des taxes d'aéroport des billets d'avion octroyés gratuitement par la Compagnie Air Tahiti Nui (ATN) pour les missionnaires ;
- les dotations aux amortissements (compte 68) d'un montant de 19 854 274 F CFP.

3.1.2 Les recettes de fonctionnement

Compte	Libellé	2011	2012	2013
70	Ventes de marchandises	8 875 676	8 278 899	9 836 105
74	Subvention de fonctionnement	131 212 100	129 850 525	131 086 635
75	Autres produits	1 516 637	861 841	674 183
77	Produit exceptionnel	45 486 392	21 370 125	22 478 336
	TOTAL	187 090 805	160 361 390	164 075 259

Les ventes de marchandises (compte 70) d'un montant total de 9 836 105 F CFP se répartissent comme suit :

- 7 185 500 F CFP pour les entrées payantes ;
- 180 600 F CFP pour les ventes de la boutique du musée ;
- 814 365 F CFP pour les ventes de publications ;
- 1 655 640 F CFP pour les locations des jardins, des salles pour les tournages, des loyers de la boutique et des commissions des distributeurs automatiques de boissons.

Le nombre d'entrées en 2013 est de 21 018 visiteurs contre 22 412 visiteurs en 2012 et 18 867 en 2011. Si le nombre d'entrées a augmenté de 11,40 % entre 2011 et 2013, le musée a connu une baisse de sa fréquentation de 6 % par rapport à 2012. Cette baisse peut s'expliquer par les difficultés financières rencontrées par les organisateurs de centre de vacances et de loisirs en fin d'année (*suppression de centres et donc diminution des visites au musée de ce secteur*) ainsi que par une baisse générale du secteur touristique cette année-là.

Les subventions d'exploitation (compte 74) d'un montant total de 131 086 635 F CFP se répartissent comme suit :

- 2 386 635 F CFP pour le versement du solde de la participation de l'Agence Française de Développement pour le programme 080101 : « iconographie sur la Polynésie française, convention avec M^{me} Hemmings » ;
- 127 500 000 F CFP pour la subvention de fonctionnement du Pays ;
- 1 200 000 F CFP pour la subvention versée en vue de la réédition du cahier du patrimoine n° 8 « Huahine aux temps anciens ».

Les autres produits (compte 75) d'un montant total de 674 183 F CFP concernent le remboursement des indemnités journalières par la Caisse de prévoyance sociale.

Enfin, les produits exceptionnels (compte 77) d'un montant de 22 478 336 F CFP comprennent :

- 3 369 F CFP de remboursement à divers organismes (*1 F CFP de trop perçu cotisations CPS, 2 368 F CFP d'excédent de vente de publication et 1 000 F CFP d'excédent droit d'entrée GIE Tahiti Tourisme*) ;
- 5 000 000 F CFP de produits issus de la neutralisation des amortissements ;
- 17 474 967 F CFP de quote-part des subventions virée aux résultats de l'exercice.

3.2 La section d'investissement

3.2.1 Les dépenses d'investissement

Compte	Libellé	2011	2012	2013
102	Apports	10 000 000	5 000 000	5 000 000
131	Subvention d'équipement		9 354 057	
139	Subv inscrite compte résultat	33 814 242	16 321 761	17 474 967
213	Construction	2 690 930	5 972 828	
215	Installations techniques		1 897 069	3 027 570
218	Immobilisations corporelles		522 936	192 481
	TOTAL	46 505 172	39 068 651	25 695 018

Le capital et les réserves (compte 10) concernent l'amortissement de l'affectation des bâtiments d'un montant de 5 000 000 F CFP.

Les subventions d'investissement (compte 139) de 17 474 967 F CFP sont destinées à la neutralisation des subventions d'investissement.

Les immobilisations corporelles d'un montant total de 3 220 051 F CFP se répartissent comme suit :

- 3 027 570 F CFP pour la réparation des climatiseurs, des installations téléphoniques, du système de vidéo protection et d'un véhicule (*compte 215*) ;
- 192 481 F CFP achat d'un comptoir à livres pour la boutique du musée (*compte 218*).

3.2.2 Les recettes d'investissement

Compte	Libellé	2011	2012	2013
280	Amortissement immobilisations incorporelles	663 650	165 950	
281	Amortissement immobilisations corporelles	29 944 861	17 163 188	14 854 274
284	Amortissement Immobilisations corporelles	10 000 000	5 000 000	5 000 000
	TOTAL	40 608 511	22 329 138	19 854 274

4. EXAMEN DU COMPTE FINANCIER

4.1 L'exécution du budget de l'exercice

4.1.1 Les grandes masses

À la clôture de l'exercice considéré, le compte financier se présente comme suit :

Désignation	Section de fonctionnement	Section d'investissement	RÉSULTAT
Recettes	164 075 259	19 854 274	183 929 533
Dépenses	145 862 852	25 695 018	171 557 870
Total	18 212 407	- 5 840 744	12 371 663

4.1.2 Les éléments déterminants du résultat

Le compte de résultat du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* pour l'exercice 2013 se présente comme suit :

CHARGES	2013	PRODUITS	2013	RÉSULTATS INTERMÉDIAIRES	
				Désignation	Valeur
Charges d'exploitations	145 855 605	Produits d'exploitations	141 596 923	Résultat d'exploitation	- 4 258 682
Charges de personnel	90 374 031	Ressources propres	10 513 657		
Charges financières		Produits financiers		Résultat financier	
Charges exceptionnelles	7 247	Produits exceptionnels	22 478 336	Résultat exceptionnel	22 471 089
Solde créditeur (bénéfice)	18 212 407	Solde débiteur (perte)			
TOTAL	164 075 259	TOTAL	164 075 259	TOTAL	18 212 407

Les résultats intermédiaires de 2010 à 2013 sont restés excédentaires, ainsi que le montre le récapitulatif suivant :

DÉSIGNATION	2010	2011	2012	2013
Résultat d'exploitation	12 992 484	- 26 869 451	- 11 438 453	- 4 258 682
Résultat financier	1 922			
Résultat exceptionnel		42 950 939	21 332 790	22 471 089
TOTAL	12 994 406	16 081 488	9 894 337	18 212 407

4.2 Bilan de l'exercice

L'évolution de la structure financière s'analysera à partir du tableau ci-dessous, qui traduit l'état patrimoniale de l'établissement sur les trois derniers exercices.

ACTIF	2011	2012	2013	PASSIF	2011	2012	2013
Actif immobilisé	1 166 894 422	1 152 958 117	1 136 323 894	Capitaux	1 221 515 629	1 200 734 148	1 196 471 588
Actif circulant	66 089 372	61 213 460	65 423 864	Dettes d'exploitation	11 468 165	13 437 429	5 276 170
Régularisation				Régularisation			
TOTAL	1 232 983 794	1 214 171 577	1 201 747 758	TOTAL	1 232 983 794	1 214 171 577	1 201 747 758

4.3 Fonds de roulement

Sur les quatre derniers exercices, le fonds de roulement de l'établissement s'établit comme suit :

2010	2011	2012	2013
44 436 380 F CFP	54 621 207 F CFP	47 776 031 F CFP	60 147 694

5. AFFECTATION DES RÉSULTATS

Le résultat de l'exécution budgétaire de l'exercice 2013 est par section, excédentaire de 18 212 407 F CFP en section de fonctionnement et déficitaire de 5 840 744 F CFP en section d'investissement.

L'excédent de la section de fonctionnement du compte financier de l'exercice 2013 est affecté au compte 1068 « Autres réserves ».

Le résultat global excédentaire du compte financier de l'exercice 2013 d'un montant de 12 371 663 F CFP vient augmenter le fonds de roulement de Musée de Tahiti et des Îles – *Te fare Manaha* pour le porter à un montant de 60 147 694 F CFP.

*
* *

Après avoir pris acte des résultats de ce compte financier, le rapporteur propose à ses collègues de l'assemblée de la Polynésie française, au nom de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien, d'adopter le projet de délibération ci-joint.

LE RAPPORTEUR

Virginie BRUANT

**ASSEMBLÉE
DE LA
POLYNÉSIE FRANÇAISE**

NOR : MTII401420DL

DÉLIBÉRATION N° 2014-111/APF

DU 16 OCTOBRE 2014

portant approbation du compte financier de
l'exercice 2013 du Musée de Tahiti et des Îles – *Te
Fare Manaha* et affectation de son résultat

L'ASSEMBLÉE DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 modifiée complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu la délibération n° 95-205 AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu la délibération n° 80-112 AT du 8 septembre 1980 modifiée portant création de l'établissement public dénommé « Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* » ;

Vu l'arrêté n° 1619 CM du 24 novembre 2000 modifié portant organisation et fonctionnement de l'établissement « Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* » ;

Vu l'arrêté n° 1197 CM du 11 août 2014 soumettant un projet de délibération à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu la lettre n° 3080/2014/APF/SG du 7 octobre 2014 portant convocation en séance des représentants à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu le rapport n° 129-2014 du 29 septembre 2014 de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement, du territoire et du transport aérien ;

Dans sa séance du 16 octobre 2014 ;

A D O P T E :

Article 1^{er}.- Le montant définitif des recettes du compte financier du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* pour l'exercice 2013 est arrêté à la somme de cent quatre-vingt-trois millions neuf cent vingt-neuf mille cinq cent trente-trois francs (183 929 533 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement	164 075 259 F CFP
Section II d'investissement	19 854 274 F CFP
TOTAL	183 929 533 F CFP

Article 2.- Le montant définitif des dépenses du compte financier du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* pour l'exercice 2013 est arrêté à la somme de cent soixante et onze millions cinq cent cinquante-sept mille huit cent soixante-dix francs (171 557 870 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement	145 862 852 F CFP
Section II d'investissement	25 695 018 F CFP
TOTAL	171 557 870 F CFP

Article 3.- Le compte financier du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* pour l'exercice 2013 annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II INVESTISSEMENT	TOTAL
RECETTES (en F CFP)	164 075 259	19 854 274	183 929 533
DÉPENSES (en F CFP)	145 862 852	25 695 018	171 557 870
RÉSULTAT	18 212 407	- 5 840 744	12 371 663

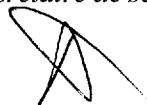
Article 4.- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2013, soit un excédent de 18 212 407 F CFP est affecté au compte :

- 1068 « Autres réserves » 18 212 407 F CFP.

Article 5.- Au 31 décembre de l'exercice 2013, le fonds de roulement du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* est de soixante millions cent quarante-sept mille six cent quatre-vingt-quatorze francs pacifique (60 147 694 F CFP).

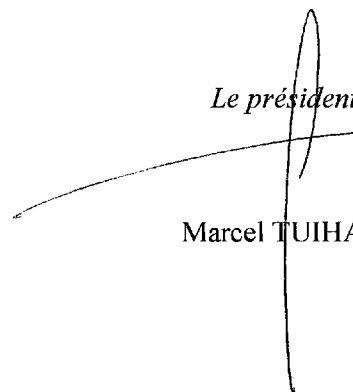
Article 6.- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

La secrétaire de séance,



Armelle MERCERON

Le président,



Marcel TUIHANI

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
102		APPORTS	5 000 000	5 000 000			100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>5 000 000</i>	<i>5 000 000</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
139		SUB. INV. INSCR...	17 474 967	17 474 967			100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>17 474 967</i>	<i>17 474 967</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
213	130101	CONSTRUCTIONS					
213		CONSTRUCTIONS					
213	130102	CONSTRUCTIONS	9 354 057			9 354 057	
		<i>Sous-total</i>	<i>9 354 057</i>			<i>9 354 057</i>	<i>00,00</i>
215		INST. TECHN. MAT. OU	9 221 835	3 027 570		6 194 265	32,83
		<i>Sous-total</i>	<i>9 221 835</i>	<i>3 027 570</i>		<i>6 194 265</i>	<i>32,83</i>
218		AUT. IMMOB. CORPOR	553 804	192 481		361 323	34,76
		<i>Sous-total</i>	<i>553 804</i>	<i>192 481</i>		<i>361 323</i>	<i>34,76</i>
<i>Total Investissement</i>			<i>41 604 663</i>	<i>25 695 018</i>		<i>15 909 645</i>	<i>61,76</i>

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé		Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
606		ACHATS APPRO. NON ST		20 135 000	18 073 612		2 061 388	89,76
		<i>Sous-total</i>		<i>20 135 000</i>	<i>18 073 612</i>		<i>2 061 388</i>	<i>89,76</i>
607		ACHATS DE MARCHANDIS		300 000	299 453		547	99,82
		<i>Sous-total</i>		<i>300 000</i>	<i>299 453</i>		<i>547</i>	<i>99,82</i>
613		LOCATIONS		116 000	66 450		49 550	57,28
		<i>Sous-total</i>		<i>116 000</i>	<i>66 450</i>		<i>49 550</i>	<i>57,28</i>
615		TRAV. ENTR. ET REPAR		10 800 000	10 032 358		767 642	92,89
		<i>Sous-total</i>		<i>10 800 000</i>	<i>10 032 358</i>		<i>767 642</i>	<i>92,89</i>
616		PRIMES ASSURANCES		500 000	329 981		170 019	66,00
		<i>Sous-total</i>		<i>500 000</i>	<i>329 981</i>		<i>170 019</i>	<i>66,00</i>
618		DIVERS		100 000	48 898		51 102	48,90
		<i>Sous-total</i>		<i>100 000</i>	<i>48 898</i>		<i>51 102</i>	<i>48,90</i>
622		REMUNERATIONS INTERM		150 000	85 549		64 451	57,03
		<i>Sous-total</i>		<i>150 000</i>	<i>85 549</i>		<i>64 451</i>	<i>57,03</i>
623		PUBLICITE INFOR PUBL		2 010 000	1 671 523		338 477	83,16
		<i>Sous-total</i>		<i>2 010 000</i>	<i>1 671 523</i>		<i>338 477</i>	<i>83,16</i>
624		TRANS. BIENS. COLL.		0			0	00,00
		<i>Sous-total</i>		<i>0</i>			<i>0</i>	<i>00,00</i>
625		DEPLACEMENTS MISS		220 000	218 803		1 197	99,46
		<i>Sous-total</i>		<i>220 000</i>	<i>218 803</i>		<i>1 197</i>	<i>99,46</i>
626		FRAIS POSTAUX ET TEL		1 173 000	1 126 896		46 104	96,07
		<i>Sous-total</i>		<i>1 173 000</i>	<i>1 126 896</i>		<i>46 104</i>	<i>96,07</i>
627		SERVICES BANCAIRES E		50 000			50 000	
		<i>Sous-total</i>		<i>50 000</i>			<i>50 000</i>	<i>00,00</i>
628	020401	CHARGES EXTERNES DIV						

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
628	080101	CHARGES EXTERNES DIV	598 655	598 655			
628		CHARGES EXTERNES DIV	3 308 475	2 623 792		684 683	
		<i>Sous-total</i>	<i>3 907 130</i>	<i>3 222 447</i>		<i>684 683</i>	<i>82,48</i>
637		AUTRES IMPOTS ET TAX	500 000	345 372		154 628	69,07
		<i>Sous-total</i>	<i>500 000</i>	<i>345 372</i>		<i>154 628</i>	<i>69,07</i>
641		REMUNERATION PERSONN	78 229 800	71 891 967		6 337 833	91,90
		<i>Sous-total</i>	<i>78 229 800</i>	<i>71 891 967</i>		<i>6 337 833</i>	<i>91,90</i>
645		CHARGES SOCIALES CPS	21 000 000	17 616 448		3 383 552	83,89
		<i>Sous-total</i>	<i>21 000 000</i>	<i>17 616 448</i>		<i>3 383 552</i>	<i>83,89</i>
647		AUTRES CHARGES SOCIA	170 200	155 400		14 800	91,30
		<i>Sous-total</i>	<i>170 200</i>	<i>155 400</i>		<i>14 800</i>	<i>91,30</i>
648		AUTRES CHARGES DE PE	800 000	710 216		89 784	88,78
		<i>Sous-total</i>	<i>800 000</i>	<i>710 216</i>		<i>89 784</i>	<i>88,78</i>
651		REDEVANCES BREVETS	150 000	17 088		132 912	11,39
		<i>Sous-total</i>	<i>150 000</i>	<i>17 088</i>		<i>132 912</i>	<i>11,39</i>
654		CHARGES SUR CREANCES	88 870	88 870			100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>88 870</i>	<i>88 870</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
666		PERTES DE CHANGE					
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>			<i>0</i>	<i>00,00</i>
678		AUTRES CHARGES EXCEP	50 000	7 247		42 753	14,49
		<i>Sous-total</i>	<i>50 000</i>	<i>7 247</i>		<i>42 753</i>	<i>14,49</i>
881		DOTATIONS AUX AMORTI	19 854 274	19 854 274			100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>19 854 274</i>	<i>19 854 274</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
<i>Total Fonctionnement</i>			<i>160 304 274</i>	<i>145 862 852</i>		<i>14 441 422</i>	<i>90,99</i>
			<i>201 908 937</i>	<i>171 557 870</i>		<i>30 351 067</i>	<i>84,97</i>

Palerie de Polynésie Française

ETAT : A

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
TOTAL							

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions	% Cred. Cons.
138	130101	AUTRES SUBV INVESTIS					
138	130102	AUTRES SUBV INVESTIS	9 354 057			9 354 057	
		<i>Sous-total</i>	<i>9 354 057</i>			<i>9 354 057</i>	<i>00,00</i>
280		AMORT. IMMOB. INCORP					
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>			<i>0</i>	<i>00,00</i>
281		AMORT. IMMOB. CORPOR	14 854 274	14 854 274			100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>14 854 274</i>	<i>14 854 274</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
284		AMORT IMMOB CORPOR	5 000 000	5 000 000			100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>5 000 000</i>	<i>5 000 000</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
<i>Total Investissement</i>			<i>29 208 331</i>	<i>19 854 274</i>		<i>9 354 057</i>	<i>67,97</i>

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions	% Cred. Cons.
706		PRESTATIONS SERVICES	7 000 000	7 210 000	- 24 500	- 185 500	102,65
		<i>Sous-total</i>	<i>7 000 000</i>	<i>7 210 000</i>	<i>- 24 500</i>	<i>- 185 500</i>	<i>103,00</i>
707		VENTES MARCHANDISES		180 600		- 180 600	
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>	<i>180 600</i>		<i>- 180 600</i>	<i>00,00</i>
708		PROD. ACTIV. ANNEXES	1 000 000	2 470 005		- 1 470 005	247,00
		<i>Sous-total</i>	<i>1 000 000</i>	<i>2 470 005</i>		<i>- 1 470 005</i>	<i>247,00</i>
741		SUBV. EXPLOIT. ETAT					
741	080101	SUBV. EXPLOIT. ETAT		2 386 635		- 2 386 635	
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>	<i>2 386 635</i>		<i>- 2 386 635</i>	<i>00,00</i>
744		SUBV. EXPLOIT. P.F	127 500 000	127 500 000		0	100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>127 500 000</i>	<i>127 500 000</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
748		AUTRES SUBV. EXPLOIT		1 200 000		- 1 200 000	
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>	<i>1 200 000</i>		<i>- 1 200 000</i>	<i>00,00</i>
751		REDEVANCES BREVETS					
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>			<i>0</i>	<i>00,00</i>
758		DIVERS AUTRES PRODUI		674 183		- 674 183	
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>	<i>674 183</i>		<i>- 674 183</i>	<i>00,00</i>
771		PRODUITS EXCEP. OPER		3 369		- 3 369	
		<i>Sous-total</i>	<i>0</i>	<i>3 369</i>		<i>- 3 369</i>	<i>00,00</i>
776		Produits	5 000 000	5 000 000		0	100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>5 000 000</i>	<i>5 000 000</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
777		QUOTE-PART SUB INVES	17 474 967	17 474 967		0	100,00
		<i>Sous-total</i>	<i>17 474 967</i>	<i>17 474 967</i>		<i>0</i>	<i>100,00</i>
<i>Total Fonctionnement</i>			<i>157 974 967</i>	<i>164 099 759</i>	<i>- 24 500</i>	<i>- 6 100 292</i>	<i>*****</i>
			<i>187 183 298</i>	<i>183 954 033</i>	<i>- 24 500</i>	<i>3 253 765</i>	<i>98,27</i>

Paierie de Polynésie Française

ETAT : A

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annués	Différence sur prévisions	% Cred. Cons.
<i>TOTAL</i>							

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

SYNTHÈSE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles
10	5 000 000	5 000 000		0
13	17 474 967	17 474 967		0
21	19 129 696	3 220 051		15 909 645
<i>Total Investissement</i>	<i>41 604 663</i>	<i>25 695 018</i>		<i>15 909 645</i>
60	20 435 000	18 373 065		2 061 935
61	11 516 000	10 477 687		1 038 313
62	7 510 130	6 325 218		1 184 912
63	500 000	345 372		154 628
64	100 200 000	90 374 031		9 825 969
65	238 870	105 958		132 912
66	0			0
67	50 000	7 247		42 753
68	19 854 274	19 854 274		0
<i>Total Fonctionnement</i>	<i>160 304 274</i>	<i>145 862 852</i>		<i>14 441 422</i>
TOTAL	201 908 937	171 557 870		30 351 067

Paierle de Polynésie Française

ETAT : B

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2013

Ucg : B06 Budget Principal

RECETTES

Compte	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions
13	9 354 057			9 354 057
28	19 854 274	19 854 274		0
Total Investissement	29 208 331	19 854 274		9 354 057
70	8 000 000	9 860 605	- 24 500	- 1 836 105
74	127 500 000	131 086 635		- 3 586 635
75	0	674 183		- 674 183
77	22 474 967	22 476 336		- 3 369
Total Fonctionnement	157 974 967	164 099 759	- 24 500	- 6 100 292
TOTAL	187 183 298	183 954 033	- 24 500	3 253 765

RESULTATS BUDGETAIRES DE L'EXERCICE 2013

ETAT C

106 : MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Le : 21-FEV-14 15:58:29

B06 : Budget Principal

	SECTION D'INVESTISSEMENT	SECTION. DE FONCTIONNEMENT	TOTAL DES SECTIONS
Recettes			
Prévisions budgétaires totales	29.208.331	157.974.967	187.183.298
Titres de recettes émis	19.854.274	164.099.759	183.954.033
Réductions de titres		24.500	24.500
Recettes nettes	19.854.274	164.075.259	183.929.533
Dépenses			
Autorisations budgétaires totales	41.604.663	160.304.274	201.908.937
Mandats émis	25.695.018	145.862.852	171.557.870
Annulations de mandats			
Dépenses nettes	25.695.018	145.862.852	171.557.870
RESULTAT DE L'EXERCICE			
Excédent		18.212.407	12.371.663
Déficit	5.840.744		

TABLEAU GENERAL DE L'EXERCICE 2013

ETAT D

106 : MUSEE DE TAHITI ET DES ILES

B06 : Budget Principal

1 - EXECUTION DU BUDGET DE L'EXERCICE						
Opérations de fonctionnement			Opérations d'investissement			
PRODUITS(classe 7)		164 075 259	Recettes d'investissement		19 854 274	
CHARGES(classe 6)		<u>145 862 852</u>	Dépenses d'investissement opération à l'initiative du comptable		<u>25 695 018</u>	
Résultat de l'exercice à reporter	Excédent	18 212 407	Solde des opérations d'investissement	Déficit	-5 840 744	
2 - SITUATION GENERALE						
		Réserves	Situation initiale	Résultats de l'exercice	Variation de stocks- Provisions	Situation finale
Résultats de fonctionnement reportés	Excédentaires		166 134 050	18 212 407		184 346 457.
	Déficitaires					
Différence entre investissements et financements	Excédentaires					
	Déficitaires		118 358 019	5 840 744		124 198 763
Situation globale			47 776 031	12 371 663		60 147 694

Augmentation du Fonds de Roulement :	12 371 663
--------------------------------------	------------

BALANCE AU 31/12/13

Page 001 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
1023		8.453.090						8.453.090		8.453.090
1027		985.000.000	5.000.000				5.000.000	985.000.000		980.000.000
TOTAL 102		993.453.090	5.000.000				5.000.000	993.453.090		988.453.090
1068		101.618.506			64.515.544			166.134.050		166.134.050
TOTAL 106		101.618.506			64.515.544			166.134.050		166.134.050
TOTAL 10		1.095.071.596	5.000.000		64.515.544		5.000.000	1.159.587.140		1.154.587.140
110		54.621.207			64.515.544	9.894.337	64.515.544	64.515.544		
TOTAL 110		54.621.207			64.515.544	9.894.337	64.515.544	64.515.544		
TOTAL 11		54.621.207			64.515.544	9.894.337	64.515.544	64.515.544		
120		9.894.337			9.894.337		9.894.337	9.894.337		
TOTAL 120		9.894.337			9.894.337		9.894.337	9.894.337		
TOTAL 12		9.894.337			9.894.337		9.894.337	9.894.337		
1311		97.760.740						97.760.740		97.760.740
1312		17.365.570						17.365.570		17.365.570
TOTAL 131		115.126.310						115.126.310		115.126.310
1388		7.926.601						7.926.601		7.926.601
TOTAL 138		7.926.601						7.926.601		7.926.601
13911	68.662.055		14.549.345				83.211.400		83.211.400	
13982	5.317.247		2.925.622				8.242.869		8.242.869	
13988	7.926.601						7.926.601		7.926.601	
TOTAL 139	81.905.903		17.474.967				99.380.870		99.380.870	
TOTAL 13	81.905.903	123.052.911	17.474.967				99.380.870	123.052.911	99.380.870	123.052.911
TOTAL 1	81.905.903	1.282.640.051	22.474.967		74.409.881	74.409.881	178.790.751	1.357.049.932	99.380.870	1.277.640.051
205										
20531	2.085.628						2.085.628		2.085.628	
TOTAL 205	2.085.628						2.085.628		2.085.628	

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 002 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
TOTAL 20	2.085.628						2.085.628		2.085.628	
21156	900.000.000						900.000.000		900.000.000	
TOTAL 211	900.000.000						900.000.000		900.000.000	
21316	100.000.000						100.000.000		100.000.000	
21357	42.465.271						42.465.271		42.465.271	
TOTAL 213	142.465.271						142.465.271		142.465.271	
21537	17.788.889						17.788.889		17.788.889	
21546	1.831.397						1.831.397		1.831.397	
21547	35.031.484		3.027.570				38.059.054		38.059.054	
21557	4.169.541						4.169.541		4.169.541	
21578	58.020.421						58.020.421		58.020.421	
TOTAL 215	116.841.732		3.027.570				119.869.302		119.869.302	
216	126.803.930						126.803.930		126.803.930	
TOTAL 216	126.803.930						126.803.930		126.803.930	
21827	3.530.000						3.530.000		3.530.000	
218316	356.915						356.915		356.915	
218317	5.073.168						5.073.168		5.073.168	
218326	713.310						713.310		713.310	
218327	22.252.878						22.252.878		22.252.878	
21847	15.814.870		192.481				16.007.351		16.007.351	
TOTAL 218	47.741.141		192.481				47.933.622		47.933.622	
TOTAL 21	1.333.862.074		3.220.051				1.337.072.125		1.337.072.125	

BALANCE AU 31/12/13

Page 003 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
280531		2.085.628						2.085.628		2.085.628
TOTAL 280		2.085.628						2.085.628		2.085.628
281357		28.226.545		2.113.042				30.339.587		30.339.587
281537		17.337.449		225.720				17.563.169		17.563.169
281547		32.979.538		456.852				33.436.390		33.436.390
281557		4.169.541						4.169.541		4.169.541
281578		34.812.252		11.604.084				46.416.336		46.416.336
281827		3.530.000						3.530.000		3.530.000
2818317		4.749.760		161.704				4.911.464		4.911.464
2818327		21.663.720		137.698				21.801.418		21.801.418
281847		15.523.530		155.174				15.678.704		15.678.704
TOTAL 281		162.992.335		14.854.274				177.846.609		177.846.609
284316		15.000.000		5.000.000				20.000.000		20.000.000
284546		1.831.397						1.831.397		1.831.397
2848316		356.915						356.915		356.915
2848326		713.310						713.310		713.310
TOTAL 284		17.901.622		5.000.000				22.901.622		22.901.622
TOTAL 28		182.979.585		19.854.274				202.833.859		202.833.859
TOTAL 2-	1.335.937.702	182.979.585	3.220.051	19.854.274				1.339.157.753	202.833.859	1.339.157.753
4011		9.216.474				9.216.474		9.216.474		9.216.474
4012					31.727.051	35.619.727		31.727.051	35.619.727	3.892.676
4041		378.165				378.165		378.165		378.165
4042					3.220.051	3.220.051		3.220.051	3.220.051	
4047		1.174.048						1.174.048		1.174.048
TOTAL 40		10.768.687			44.541.741	38.839.778		44.541.741	49.608.465	5.066.724

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 004 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
411106	79.300					72.800		79.300	72.800	6.500
411107	23.570					16.070		23.570	16.070	7.500
411108	116.500							116.500		116.500
411109	327.756							327.756		327.756
411110	60.551							60.551		60.551
411111	600.600							600.600		600.600
411112	647.751					636.281		647.751	636.281	11.470
411113					10.997.707	9.766.766		10.997.707	9.766.766	1.230.941
TOTAL 41	1.856.028				10.997.707	10.491.917		12.853.735	10.491.917	2.361.818
421		190.277			65.820.049	65.777.230		65.820.049	65.967.507	147.458
427					701.275	701.275		701.275	701.275	
TOTAL 42		190.277			66.521.324	66.478.505		66.521.324	66.668.782	147.458
431		73.630			24.617.468	24.596.801		24.617.468	24.670.431	52.963
TOTAL 43		73.630			24.617.468	24.596.801		24.617.468	24.670.431	52.963
4417	620.525				127.500.000	128.120.525		128.120.525	128.120.525	
TOTAL 44	620.525				127.500.000	128.120.525		128.120.525	128.120.525	
4664		1.000			41.000	40.000		41.000	41.000	
4668		17.200			56.890	48.715		56.890	65.915	9.025
46821		2.386.635			2.386.635			2.386.635	2.386.635	
46841	598.655					598.655		598.655	598.655	
TOTAL 46	598.655	2.404.835			2.484.625	687.370		3.083.180	3.092.205	9.025

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 005 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
4713					23.074.438	23.074.438	23.074.438	23.074.438		
4715					5.140.100	5.140.100	5.140.100	5.140.100		
47151										
4718					227.755	227.755	227.755	227.755		
4725					14.820	14.820	14.820	14.820		
TOTAL 47					28.457.113	28.457.113	28.457.113	28.457.113		
TOTAL 4	3.075.208	13.437.429			305.119.878	297.672.009	308.195.086	311.109.438	2.361.818	5.276.170
515	57.968.252				139.877.177	134.953.383	197.845.429	134.953.383	62.892.046	
543	150.000						150.000		150.000	
545	20.000						20.000		20.000	
581					42.329.241	42.329.241	42.329.241	42.329.241		
TOTAL 5	58.138.252				182.206.418	177.282.624	240.344.670	177.282.624	63.062.046	
60611					15.460.572		15.460.572			
60612					222.000		222.000			
6063					549.088		549.088			
6064					117.989		117.989			
6065					47.780		47.780			
6068					1.676.183		1.676.183			

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 006 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
607			299.453				299.453			
TOTAL 60			18.373.065				18.373.065			
6135			66.450				66.450			
6152			334.254				334.254			
6155			58.332				58.332			
6156			9.639.772				9.639.772			
616			329.981				329.981			
6183			48.898				48.898			
TOTAL 61			10.477.687				10.477.687			
6222			2.760				2.760			
6226			82.789				82.789			
6237			966.546				966.546			
6238			704.977				704.977			
6257			218.803				218.803			
626			1.126.896				1.126.896			
6288			3.222.447				3.222.447			
TOTAL 62			6.325.218				6.325.218			

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 007 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
6378			345.372				345.372			
TOTAL 63			345.372				345.372			
64111			71.282.987				71.282.987			
641111			608.980				608.980			
645			17.616.448				17.616.448			
647			155.400				155.400			
648			710.216				710.216			
TOTAL 64			90.374.031				90.374.031			
6511			17.088				17.088			
654			88.870				88.870			
TOTAL 65			105.958				105.958			
678			7.247				7.247			
TOTAL 67			7.247				7.247			
68112			19.854.274				19.854.274			
TOTAL 68			19.854.274				19.854.274			
TOTAL 6			145.862.852				145.862.852			

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 008 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
706			24.500	7.210.000			24.500	7.210.000		
707				180.600				180.600		
7083				1.008.000				1.008.000		
7087				814.365				814.365		
7088				647.640				647.640		
TOTAL 70			24.500	9.860.605			24.500	9.860.605		
7413				2.386.635				2.386.635		
744				127.500.000				127.500.000		
748				1.200.000				1.200.000		
TOTAL 74				131.086.635				131.086.635		
7583				626.145				626.145		
7588				48.038				48.038		
TOTAL 75				674.183				674.183		
771				1				1		
7718				3.368				3.368		
776				5.000.000				5.000.000		
777				17.474.967				17.474.967		
TOTAL 77				22.478.336				22.478.336		
TOTAL 7			24.500	164.099.759			24.500	164.099.759		

Exercice 2013

BALANCE AU 31/12/13

Ucg B06

Page 009 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
Résultat										18.212.407
Résultat ONB										

TOTAL	1.479.057.065	1.479.057.065	171.562.370	183.954.033	561.735.177	549.364.514	2.212.375.612	2.212.375.612	1.503.962.487	1.503.962.487
-------	---------------	---------------	-------------	-------------	-------------	-------------	---------------	---------------	---------------	---------------

CADRE 6 - BILAN

21-FEV-14 15:55:43

ETAT F

Organisme : 106 MUSÉE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

ACTIF	Exercice 2013			Exercice 2012
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
ACTIF IMMOBILISE				
<u>Immobilisations incorporelles</u>				
201 Frais d'établissement				
203 Frais de recherche et de développement				
205 Concessions et droits similaires	2.085.628	2.085.628		
206 Droit au bail				
208 Autres immobilisations Incorporelles				
237 Avances et acomptes				
232 Immobilisations incorporelles en cours				
<u>Immobilisations corporelles</u>				
211 Terrains	900.000.000		900.000.000	900.000.000
212 Aménagements de terrains				
213 Constructions	142.465.271	50.338.587	92.125.684	99.238.726
214 Constructions sur sol d'autrui				
215 Installations techniques, matériels, outillage	119.869.302	103.416.833	16.452.469	25.711.555
216 Collections	126.803.930		126.803.930	126.803.930
218 Autres immobilisations	47.933.622	46.991.811	941.811	1.203.906
231 Immobilisations corporelles en cours				
238 Avances et acomptes				
<u>Immobilisations financières</u>				
261 Participations et créances rattachées à la participation				
271 Titres immobilisés (droits de propriété)				
272 Titres immobilisés (droits de créance)				

CADRE 6 - BILAN

21-FEV-14 15:55:43

ETAT F

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

ACTIF	Exercice 2013			Exercice 2012
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<u>Immobilisations financières</u>				
274 Prêts				
275 Dépôts et cautionnements versés				
277 Autres créances Immobilisées				
TOTAL 1	1.339.157.753	202.833.859	1.136.323.894	1.152.958.117
ACTIF CIRCULANT				
<u>Stocks en cours</u>				
371 Marchandises (à revendre en l'état)				
<u>Créances d'exploitation : Clients</u>				
411 Clients divers	2.361.818		2.361.818	1.856.028
<u>Créances d'exploitation : autres</u>				
429 Déficits et débits des régisseurs				
438 Produits à recevoir CPS				
4411 Subventions d'investissement				
4417 Subventions d'exploitation				620.525
445 TVA				
462 Créances sur cession d'immobilisations				
463 Autres comptes débiteurs				
458 Comptabilités distinctes rattachées				
4581 Maîtrise d'ouvrage				
4684 Produits à recevoir sur RA				598.655

CADRE 6 - BILAN

21-FEV-14 15:55:43

ETAT F

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

ACTIF	Exercice 2013			Exercice 2012
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<u>Créances d'exploitation : autres</u>				
4687 Produits à recevoir				
<u>Créances diverses</u>				
50 Valeurs mobilières de placement				
5117 Chèques Impayés				
515 Compte au Trésor	62.892.046		62.892.046	57.968.252
543 Régie d'avance	150.000		150.000	150.000
545 Régie de recettes	20.000		20.000	20.000
531 Calsse				
TOTAL 2	66.423.864		66.423.864	61.213.460
COMPTES DE REGULARISATION				
<u>Comptes de régularisation</u>				
481 Charges à répartir				
472 Dépenses à régulariser				
486 Charges constatées d'avance				
TOTAL 3				
TOTAL GENERAL	1.404.581.617	202.833.869	1.201.747.758	1.214.171.677

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PASSIF	Exercice 2013	Exercice 2012
	NET	NET
CAPITAUX PROPRES		
102 Affectations	988.453.090	993.453.090
103 Biens remis en pleine propriété des établissements		
106 Réserves	166.134.050	101.618.506
110 Report à nouveau (solde créditeur)		54.621.207
119 Report à nouveau (perte)		
120 Résultat de l'exercice (bénéfices)	18.212.407	9.894.337
129 Résultat de l'exercice (pertes)		
13 Subventions d'investissement	23.672.041	41.147.008
TOTAL 1	1.196.471.588	1.200.734.148
PROVISIONS		
15 Provisions pour risques et charges		
TOTAL 2		
DETTES		
<u>Dettes Financières</u>		
16 sauf 165 Emprunts auprès des établissements		
165 Dépôts et cautionnements reçus		
519 Concours bancaires courants		
<u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>		
401 Fournisseurs	3.892.676	9.216.474

PASSIF	Exercice 2013	Exercice 2012
	NET	NET
<u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>		
408 Fournisseurs-Factures non parvenues		
<u>Dettes d'exploitation: Fiscales et sociales</u>		
421 Personnel	147.458	190.277
427 Oppositions		
431 CPS	62.963	73.630
438 Autres charges sociales		
428 Personnel - Charges à payer		
445 TVA		
<u>Dettes d'exploitation: Dettes diverses</u>		
404 Fournisseurs d'immobilisation	1.174.048	1.552.213
407 Oppositions		
4191 Avances et acomptes reçus		
4582 Maîtrise d'ouvrage		
466 Créiteurs divers	9.026	18.200
467 Autres comptes créditeurs		
4682 Charges à payer sur RA		2.386.635
473 Recettes à transférer		
TOTAL 3	5.276.170	13.437.429
COMPTES DE REGULARISATION		
4386 Autres charges à payer		

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PASSIF	Exercice 2013	Exercice 2012
	NET	NET
471 Recettes à classer		
487 Produits constatés d'avance		
4781 Frais de poursuites		
448 Territoire Charges à payer		
477 Gain au change		
TOTAL 4		
TOTAL GENERAL	1.201.747.758	1.214.171.577

Total Classe 1	1.196.471.588
Fonds de roulement consolidé des provisions pour créances douteuses	60.147.694

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2013	Exercice 2012
CHARGES D'EXPLOITATION		
<u>Coût d'achat des marchandises vendues dans l'exercice</u>	299.453	
607,608 Achats de marchandises	299.453	
6037 Variation des stocks de marchandises		
609 Rabais, remises, ristournes obtenus sur achat		
CONSOMMATION DE L'EXERCICE EN PROVENANCE DES TIERS		
<u>Achats stockés d'approvisionnements</u>	28.551.299	29.693.967
601 Achats de matières premières		
602 Autres approvisionnements		
603 sauf 6037 Variation des stocks d'approvisionnement		
61 Achats de sous-traitance	10.477.687	10.780.772
604,605,606 Achats non stockés de matière et fournitures	18.073.612	18.913.195
<u>Services extérieurs</u>	6.325.218	5.702.493
621 Personnel intérimaire		
62 sauf 621 Autres	6.325.218	5.702.493
IMPOTS, TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES		
<u>Impôts</u>	345.372	11.250
63 Impôts	345.372	11.250
<u>Charges de personnel</u>	90.374.031	92.488.007
641 Rémunération du personnel permanent	71.891.967	72.855.241
643 Rémunération du personnel sur crédits		
644 Rémunération du personnel recruté sur convention		

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2013	Exercice 2012
<u>Charges de personnel</u>		
645 Charges sociales	17.616.448	19.477.366
646,647,648 Autres	865.616	155.400
<u>Autres charges</u>		
65 Autres charges de gestion courante	105.958	204.863
<u>Charges financières</u>		
686 Dotations aux amortissements et aux provisions		
681 Charges d'intérêts		
665 Escomptes accordés		
666 Pertes au change		
667 Charge nette sur cession de valeurs mobilières de placement		
668 Autres charges financières		
<u>Charges exceptionnelles</u>		
671 Charges exceptionnelles sur opérations de l'exercice	7.247	37.335
672 Charges exceptionnelles sur exercices antérieurs		
675 Valeur comptable des éléments d'actif cédés		
678 Autres charges exceptionnelles sur opérations en capital	7.247	37.335
<u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u>	19.854.274	22.329.138

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2013	Exercice 2012
<u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u>		
681 Sur immobilisations : dotations aux amortissements et aux provisions (€)	19.854.274	22.329.138
687 Dotations aux amortissements et aux provisions (charges exceptionnelles)		
<u>Impôts sur les bénéfices</u>		
69 Impôts sur les bénéfices		
Sous - total	145.862.052	150.467.053
<i>Solde créditeur : Bénéfice</i>	<i>18.212.407</i>	<i>9.894.337</i>
TOTAL GENERAL	164.075.259	160.361.390

COMPTE DE RESULTAT

21-FEV-14 15:54:20

ETAT I

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PRODUITS (hors taxes)	Exercice 2013	Exercice 2012
PRODUITS D'EXPLOITATION		
	180.600	
707 Ventes de marchandises vendues dans l'exercice	180.600	
<u>Production vendue</u>	9.655.505	8.278.899
701 702 703 Ventes		
704 Travaux		
705 706 708 Prestations de services et études, activités annexes	9.655.505	8.278.899
709 Rabais, remises et ristournes accordées par l'établissement		
Montant net du chiffre d'affaires	9.836.105	8.278.899
<u>Production stockée</u>		
7133 En cours de production de biens		
7134 En cours de production de services		
7135 Produits		
<u>Production immobilisée</u>		
72 Production immobilisée		
<u>Subvention d'exploitation</u>	131.086.635	129.850.525
74 Subvention d'exploitation	131.086.635	129.850.525
<u>Reprises sur amortissements et provisions</u>		
78 Reprises sur amortissements et provisions		
<u>Transferts de charges</u>		
79 Transferts de charges		
<u>Autres produits</u>	874.183	861.841

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PRODUITS (hors taxes)	Exercice 2013	Exercice 2012
<u>Autres produits</u>		
75 Autres produits	674.183	861.841
PRODUITS FINANCIERS		
<u>Produits financiers</u>		
761 De participation		
762 D'autres immobilisations financières		
763 D'autres créances		
764 Revenus de valeurs mobilières de placement		
765 Escomptes obtenus		
766 Gains de change		
767 Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
768 Autres produits financiers		
PRODUITS EXCEPTIONNELS		
<u>Produits exceptionnels</u>	22.478.336	21.370.125
771 Produits exceptionnels sur opérations de gestion	3.369	48.364
775 Produits de cessions d'éléments d'actifs		
776 Produits issus de la neutralisation des amortissements	5.000.000	5.000.000
777 Quote-part des subventions d'investissement virée au résultat	17.474.967	16.321.761
778 Autres produits exceptionnels		
774 Produits exceptionnels ope. antérieures		
Sous - total	164.075.259	160.361.390
TOTAL GENERAL	164.075.259	160.361.390

VALEURS INACTIVES

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

EXERCICE 2013

DESIGNATION DES COMPTES		DEBIT			CREDIT			SOLDE	
COMPTE	INTITULE	Balance d'entrée	Année en cours	TOTAL	Balance d'entrée	Année en cours	TOTAL	Débit	Créditeur
861	Titres et valeurs en portefeuille	6.240.400	535.000	6.775.400		4.375.000	4.375.000	2.400.400	
862		1.247.452	4.340.000	5.587.452		4.736.495	4.736.495	850.957	
863			4.736.495	4.736.495	7.487.852	500.000	7.987.852		3.251.357
	TOTAL	7.487.852	9.611.495	17.099.347	7.487.852	9.611.495	17.099.347	3.251.357	3.251.357

BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2013

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

COMPTES	DEBIT	CREDIT
1023		8 453 090
1027		980 000 000
1068		166 134 050
110		0
120		18 212 407
1311		97 760 740
1312		17 365 570
1388		7 926 601
13911	83 211 400	
13982	8 242 868	
13988	7 926 601	
20531	2 085 629	
21156	900 000 000	
21316	100 000 000	
21357	42 465 271	
21537	17 788 889	
21546	1 831 397	
21547	38 059 054	
21557	4 169 541	
21578	58 020 421	
216	126 803 930	
21827	3 530 000	
218316	356 915	
218317	5 073 168	

BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2013

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

COMPTES	DEBIT	CREDIT
218326	713 310	
218327	22 252 878	
21847	16 007 351	
280531		2 085 628
281357		30 339 587
281537		17 563 169
281547		33 436 390
281557		4 169 541
281578		46 416 336
281827		3 530 000
2818317		4 911 464
2818327		21 801 418
281847		15 678 704
284316		20 000 000
284546		1 831 397
2848316		356 915
2848326		713 310
4012		3 892 676
4047		1 174 048
411106	6 500	
411107	7 500	
411108	116 500	
411109	327 756	
411110	60 551	
411111	600 600	
411112	11 470	
411113	1 230 941	

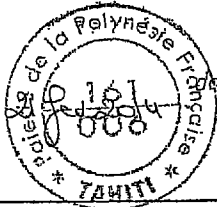
BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2013

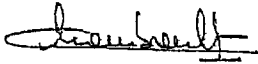
106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

COMPTES	DEBIT	CREDIT
421		147 458
431		52 963
4417		
4664		
4668		9 025
46821		
46841		
515	62 892 046	
543	150 000	
545	20 000	
TOTAUX	1 503 962 487	1 503 962 487

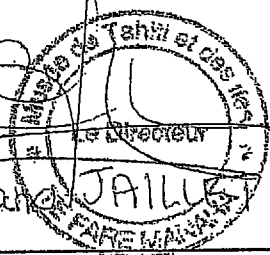
Le comptable soussigné, affirme véritable, sous les peines de droit, le présent compte financier. Il affirme, en outre, et sous les mêmes peines, que les opérations portées dans ce compte sont, sans exception, toutes celles qui ont été faites pour le service de l'Etablissement et qu'il n'en existe aucune autre à sa connaissance.

Vu et mis en état d'examen:
sur chiffrage _____
par M. _____, Trésorier Général
de la Polynésie Française
le 26 FEV. 2014
avec/sans observation(s)
(n° /copie/s du / /)

A Papeete, le  Le Payeur
de la Polynésie Française
Yves GATTY

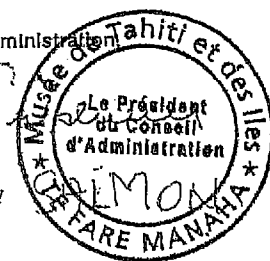
Pour le Trésorier-Payeur Général
Le Faisant Valoir,

Céline CHAMBRAULT

L'Ordonnateur soussigné certifie l'exactitude du montant des mandats de dépenses et du montant des titres de recette inscrits au présent compte financier.

A Papeete, le 27 JUIN 2014  Le Directeur
Théodore JAILLE

Adopté par le conseil d'Administration dans sa séance du

A Papeete, le 27 JUIN 2014

Le président du conseil d'Administration  Le Président
du Conseil
d'Administration
Geffry SIMON
FARE MANAHA

MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

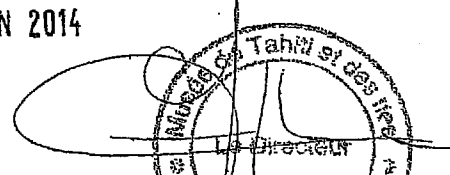
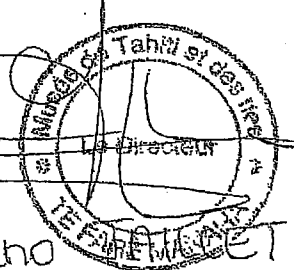
ATTESTATION DE CONFORMITE

L'ordonnateur soussigné certifie que les montants des opérations budgétaires mentionnés sur la balance générale au 31/12/2013 correspondent à la totalité des opérations budgétaires mandatées et mises en recouvrement par l'établissement au titre de l'exercice 2013

Cette attestation remplace la validation générale portée sur les derniers bordereaux de mandats et de titres.
Celle-ci n'est plus possible du fait de la non intégration dans Poly-GF du montant des rejets effectués par le comptable dans le cumul des émissions des mandats et des ordres de recette.

A Papeete,
Le 27 JUIN 2014

L'ordonnateur



Théano

Copie certifiée conforme à l'originale

108.1071

Acte exécutoire le :
Sur le Président et pour
Secrétaire Général du Gouvernement

03 SEP. 2013

LE GOUVERNEMENT DE LA
POLYNESIE FRANÇAISE

MINISTRE
DU TOURISME, DE L'ÉCOLOGIE, DE LA CULTURE,
DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
ET DES TRANSPORTS AÉRIENS

1205
ARRÊTE N°
(NOR : MTI130175RDL)

/ CM du 27 AOUT 2013

approuvant et rendant exécutoire la délibération n° 09 / MTI /
2013 du 12 juillet 2013 portant adoption du compte financier
et affectation du résultat de l'exercice 2012 du Musée de Tahiti
et des Îles - *Te Fare Manaha*

LE PRESIDENT DE LA POLYNESIE FRANÇAISE

Sur le rapport du ministre du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et des transports aériens ;

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée, portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu l'arrêté n° 388/PR du 17 mai 2013 modifié, portant nomination du vice-président et des ministres du gouvernement de la Polynésie française, et déterminant leurs fonctions ;

Vu la délibération n° 80-112/AT du 8 septembre 1980 modifiée portant création du « Musée de Tahiti et des Îles - *Te Fare Manaha* » ;

Vu la délibération n° 95-205/AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu l'arrêté n° 1619/CM du 24 novembre 2000 modifié portant organisation et fonctionnement de l'établissement public administratif « Musée de Tahiti et des Îles - *Te Fare Manaha* » ;

Vu l'arrêté n° 580/CM du 05 juillet 1993 modifié, relatif aux commissaires de gouvernement et à la force exécutoire des délibérations des établissements publics ;

Vu l'arrêté n° 1168/CM du 15 décembre 2005 modifiant la dénomination de l'établissement public à caractère administratif « Musée de Tahiti et des Îles - *Te Fare Manaha* » ;

Vu le procès-verbal du conseil d'administration du Musée de Tahiti et des Îles - *Te Fare Manaha* en date du 12 juillet 2013 ;

Vu le rapport du commissaire du gouvernement en date du 26 juillet 2013 ;

Vu le rapport du contrôleur des dépenses engagées en date du 23 juillet 2013 ;

Le conseil des ministres en ayant délibéré dans sa séance du 21 AOU 2013

ARRETE

Article 1er. - Est approuvée et rendue exécutoire la délibération n° 09 / MTI / 2013 du 12 juillet 2013 portant adoption du compte financier et affectation du résultat de l'exercice 2012 du Musée de Tahiti et des Îles - *Te Fare Manaha*

Article 2. - Le compte financier du Musée de Tahiti et des Îles - *Te Fare Manaha* au titre de l'exercice 2012 s'établit ainsi :

Ampliations :

- PR 1
- VP 1
- SGG 1
- IGA 1
- REG 1
- SCM 1
- MTE 1
- MTI 2
- Com.gvt s/c MTI 1
- PAERIE DE PF 1
- CDE 1
- DGFP 1
- JOPF 1

Trans. (avec AR) :

- HC 1

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II OPERATIONS EN CAPITAL	TOTAL
RECETTES (en F CFP)	160 361 390	22 329 138	182 690 528
DEPENSES (en F CFP)	150 467 053	39 068 651	189 535 704
RESULTAT	Excédent	9 894 337	
	Déficit		- 6 845 176

Article 3. - Le résultat d'exploitation de l'exercice 2012 soit un excédent de 9 894 337 F CFP est affecté au compte :

- 110 : report à nouveau (solde créditeur)..... 9 894 337 F CFP

Article 4. - Le conseil d'administration décide l'affectation du résultat cumulé d'un montant de 64 515 544 F CFP au compte 110 « report à nouveau (solde créditeur) » au crédit du compte 1068 « autres réserves ».

Article 5. - Au 31 décembre de l'exercice 2012 le fonds de roulement du Musée de Tahiti et des Îles – *Te Fare Manaha* est de quarante sept millions sept cent soixante seize mille trente et un francs (47 776 031 F CFP).

Article 6. - Le vice-président, ministre de l'économie, des finances et du budget, de la fonction publique, chargé des entreprises et de l'industrie, de la promotion des exportations et de la lutte contre la vie chère et le ministre du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et des transports aériens sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au *Journal officiel* de la Polynésie française.

Fait à Papeete, le 27 AOÛT 2013

Par le Président de la Polynésie française

Gaston FLOSSE

Le vice-président,
ministre de l'économie,
des finances et du budget,
de la fonction publique,
*chargé des entreprises et de l'industrie,
de la promotion des exportations
et de la lutte contre la vie chère*

Le ministre
du tourisme,
de l'écologie, de la culture,
de l'aménagement du territoire
et des transports aériens

Nuihau LAUREY

Geffry SALMON

Pour Ampliation,
Pour Le Secrétaire Général du Gouvernement
et par Dérégation



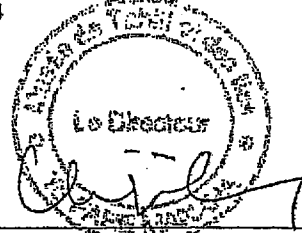
T. Fenuaiti

T. FENUAITI

BORDEREAU D'EMISSION DES TITRES DE RECETTE

Je soussigné, Ordonnateur MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA,
demande à Monsieur le Payeur de la Polynésie Française, de bien vouloir intégrer dans ses écritures
le(s) 5 titre(s) de recette(s) ci-joint(s), numéroté(s) de 120 à 124
émis pour la somme de 147 500 F CFP
dont le détail par imputation figure ci-après.

PAPEETE le 31/12/13
L'Ordonnateur délégué,



Budget : BP
N° Bordereau : 88
N° Feuillet : 1 / 1
Date émission : 31/12/13
Exercice : 2013

PRISE EN CHARGE	N° Ordre Ann/Réd.	DEBITEUR	IMPUTATION			MONTANT HT et TVA non collectée à annuler/réduire	MONTANT TVA collectée à annuler/réduire	MONTANT TTC En F CFP	REGLEMENT
			Article	Parag.	Prog.				
	120	SARL TAHITI NUI TRAVEL	706			62 000	0	62 000	
	121	SARL MARAMA TOURS	706			56 500	0	56 500	
	122	SOUTH PACIFIC TOURS	706			17 500	0	17 500	
	123	TAHITI TOURS	706			8 500	0	8 500	
	124	MANUREVA TOURS ROULEAU MAEVA (MANUREVA TOURS)	706			3 000	0	3 000	
		TOTAL du Bordereau				147 500	0	147 500	
		RAPPEL CUMULS antérieurs				183 806 533	0	183 806 533	
		TOTAL GENERAL				183 954 033	0	183 954 033	

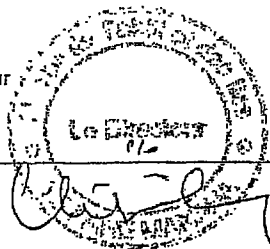
Dernier titre de recettes 2013

Assignés sur la caisse
DU PAYEUR DE POLYNESIE FRANÇAISE

BUDGET BUDGET PRINCIPAL
ORDONNATEUR MTI

FEUILLET N° 1
EXERCICE 2013

NOM ET ADRESSE DU CREANCIER COMPTE A CREDITER (1)	Somme nette revenant au créancier en monnaie locale (2)	REFERENCES DU MANDATEMENT - Objet de la dépense - Pièces justificatives									Somme mandatée en devise CFP (11)	CONTRE VALEUR en monnaie locale (F CFP)			Retenues et Oppositions		TOTAL PAR CHAPITRE (17)
		Année d'orig. (3)	Date d'émission (4)	N° du bord. (5)	N° du mandat (6)	N° chèque ou de l'ordre de paiement (7)	IMPUTATION			Montant HT et TVA non déductible (12)		Montant TVA déductible (13)	Montant TTC (14)	Code RET. (15)	Montant EN MONNAIE LOCALE (16)		
							Article (8)	Paragr. (9)	S- Par/Prog								
CAISSE DE PREVOYANCE SOCIALE BP 1 10071 TRESOR 98401 00004000031 68 TRESORIER- PAYEUR GENERAL	48 525	2013	31/12/13	327	352		641	6411	64111		13 885 34 840 48 525		13 885 34 840 48 525			13 885 34 840	
TOTAL	48 525					I - TOTAL du présent bordereau					48 525	0	48 525	DEVISE			
Arrêté le présent bordereau-journal des mandats à la somme figurant colonne 14						II - A déduire (mandatements non admis)											
L'Ordonnateur						III - CUMUL bordereaux précédents				171 609 345	0	171 509 345					
						IV - Montant général des mandements admis				171 557 670	0	171 557 670					



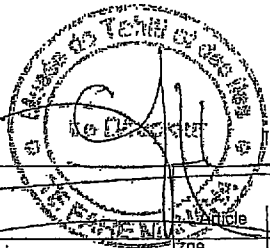
Dernier Mandat 2013

BORDEREAU DES ORDRES D'ANNULATION/REDUCTION DE RECETTE

Je soussigné, Le Chef du budget MTI,
 demande à Monsieur Le Payeur de la Polynésie Française,
 de bien vouloir Intégrer dans ses écritures les 1 titres de recettes ci-joints,
 numérotés de 1 à 1 émis pour la somme de 24500 F CFP dont le
 détail par imputation figure ci-après.

Budget BP
 N° Bordereau 1
 Date émission 21/10/2013
 Exercice 2013

PAPEETE le 21/10/2013
 L'Ordonnateur délégué



4010

PRISE EN CHARGE	N° Ordre Ann/Réd	DEBITEUR	IMPUTATION			MONTANT HT et TVA non collectée à annuler/réduire	MONTANT TVA collectée à annuler/réduire	MONTANT TTC En F CFP	REGLEMENT
			Article	Parag.	Prog.				
	1	SARL TAHITI NUI TRAVEL	708			24.500	0	24.500	
		Total Bordereau				24.500	0	24.500	
		RAPPEL CUMULS antérieurs				0	0	0	
		TOTAL GENERAL				24.500	0	24.500	

**SITUATION DE L'EFFECTIF BUDGETAIRE
 AU TITRE DE L'EXERCICE 2014**
 (Arrêté n°1270/CM du 26 novembre 1996 et circulaire B39/MEF du 13 février 2012)

EFFECTIF BUDGETAIRE			PERSONNEL EN PLACE						Date prochain avancement	Cadre réserve CDE	Observations	RECAPITULATIF POSTE	
Numéro de poste	Catégorie	Intitulé du poste	Nom	Épouse	Prénoms	Statut	Catégorie	Echelon				Pourvu	Vacant
061101	A	Directeur	GUILLAUME	JAILLET	Théano	EFNT	Groupe 1	Chevron 5				Pourvu	
061123	A	attaché d'administration	RIOUAL		Gwenola	FPPF	A	5				Pourvu	
061207	B	gestionnaire	VONTOR		Viviane	FPPF	B	8				Pourvu	
061208	B	régisseur-aide comptable	PEA		Tama	FPPF	B	5				Pourvu	
061409	D	secrétaire	BROTHERS	TETUAITEROI	Léonine	FPPF	ATQ	3				Pourvu	
063521	AN5	secrétaire-plantonne, préposée	FAATAU		Noëline	ANFA	CC5	Groupe 3				Pourvu	
061102	A	conservateur				FPPF					Gelé		
063104	AN1	muséologue	LEHARTEL		Marthe	ANFA	CC1	11				Pourvu	
061205	B	chargé des collections	HIQUILY		Tara	FPPF	B	7				Pourvu	
061206	B	assistant-conservateur milieu naturel				FPPF	B				Gelé		
061411	D	agent du patrimoine	TETUAITEROI		Michel	FPPF	ATQ	3				Pourvu	
063103	AN1	documentaliste	TEISSIER		Valree	ANFA	CC1	8				Pourvu	
061210	B	agent d'accueil				FPPF	B						Vacant
061214	B	agent d'accueil				FPPF	B				Gelé		
063522	AN5	femme de service	TAUTU		Juliette	ANFA	CC5	Groupe 3				Pourvu	
061425	D	femme de service	MANARII		Nelly	FPPF	ATS	4				Pourvu	
061427	D	femme de service	LEOU ON		Nathalie	FPPF	ATS	3				Pourvu	
063512	AN5	jardinier	HOKUI		Antonio	ANFA	CC5	Groupe 4				Pourvu	
061426	D	jardinier	RUPEA		Vetearyl	FPPF	ATS	4				Pourvu	
061224	B	sécurité-maintenance									Gelé		
063413	D	agent de sécurité				ANFA							Vacant
061416	D	agent de sécurité	FAREURA		Axel	FPPF	ATQ	4				Pourvu	
061418	D	agent de sécurité	PEA		Christophe	FPPF	ATS	5				Pourvu	
061415	D	agent de sécurité	FAATAU		Moïse	FPPF	ATQ	11				Pourvu	
061417	D	agent de sécurité	TETUANUI		Matalai	FPPF	ATQ	3				Pourvu	
061420	D	agent de sécurité	TATAIO		Richard	FPPF	ATS	4				Pourvu	
061419	D	agent de sécurité	AH SIN		Jérôme	FPPF	ATS	5				Pourvu	

Nombre d'agents : 21

A Papeete,
 Le Directeur,

